

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 25 (1997)
Heft: 99

Artikel: Amicala dai patoi de Savegni, Fori et einveron
Autor: Goumaz, Marie-Louise
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243874>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages vaudoises

AMICALA DAI PATOI DE SAVEGNI, FORI ET EINVERON



Sti decando passâ, 23 d'aoû 1997, onna bouna quarantana de meinbro de l'Amicâla sè sont retrouvâ âo pâilo dâi z'Alpê à Savegnî. Lo president Fanfouet Lambelet a rappelâ cein qu'a ètâ po lo patois et lè patoisian noutron doyen Frédéric Duboux, qu'arâi fîtâ sè 96 an sti deçando quie. L'è li qu'a einmodâ lo dicchounéro dâo patois vaudois, écrit lè verbau de l'Amicâla tandu mé dè 22 an. L'asseimblliâie a dzoû onna menuta ein rassovenî dè li.

Lo vice-presideint Jean-Louis Chaubert, que s'è otiupâ d'organisâ la salyâte de sti on avoué l'Associachon vaudoise dâi z'ami dâo patois, à Senan su St-Christophe à la fîta remanda et interrégionâla dâi patoisian, espllique quemeint l'affére l'âodrâ. No sarein 59, l'onmibù l'è pliein à tsavon et foudrà trovâ dâi tserroton avoué doû tsè à pétrole po que tsacon pouésse lâi allâ.

Lè rèpêtechon de tsant po lè Sansounet requeminçant deveindro 29 d'aoû à Forî âo vîhio collîdzo à 14 h., la vêprâ.

Et pu, tandu l'eimpartyà famelyâra lè patoisian l'ant tsantâ, rècitâ, contâ recafâ, plyorâ avoué la "prèyîre d'onna vatse qu'è pas tiura", grebolâ avoué l'histoire âo presideint que sâ pas dein lo mondo yô l'ant passâ lè tavan dâi z'autro yâdzo, clliâo "borgnè", "dzaton", "gavillet", clliâo grô que dâi taleine, lè nâi qu'on s'ein tsouyîve avoué l'oûlyo de pierra...

Et, quand lo petit-goûtâ l'è arrevâ su lè trâblliè, lè batoille l'ant pu tchaquâ âo pî fére. L'ant pas èmayî et lâi a z'u atant de meinna-mor tsî lè z'hommo que tsî lè fennè !

Marie-Louise Goumaz